



**INNOVATION IN MOBILITY™**

**MULTI-LANGUAGE OPERATOR MANUAL  
FOR S-SERIES AND KLEARVUE PERSONAL USE LIFT**

**RICON SERIE S OG KLEARVUE KØRESTOLSLIFT TIL PERSONLIG  
BRUG BETJENINGSVEJLEDNING**

**RICON S-SERIES EN KLEARVUE ROLSTOELHEFPLATEAU  
VOOR PERSOONLIJK GEBRUIK  
BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN**

**RICON S-SERIES JA KLEARVUE YKSITYISKÄYTTÖÖN  
TARKOITETTU  
PYÖRÄTUOLIN NOSTOLAITE KÄYTTÖOHJEET**

**ÉLÉVATEURS DE CHAISE ROULANTE POUR USAGE  
PERSONNEL RICON S-SERIES ET KLEARVUE  
MODE D'EMPLOI**

**RICON SERIE "S" UND KLEARVUE - PERSÖNLICHE  
VERWENDUNG  
ROLLSTUHL-LIFT BETRIEBSANLEITUNGEN**

**AC?ESA35 / OC/E/ ! ; +75KEI /C!  
! ; ! A/C35/G 5! C+57! G 1 /G RICON S-SERIES/ KLEARVUE  
?) /' 3+G 7+3I ?KC' 3! G**

**PLATTAFORME SOLLEVACARROZELLE  
RICON SERIE S<sup>M</sup> E KLEARVUE- USO PERSONALE  
ISTRUZIONI PER L'USO**

**RICON S-SERIENS OG KLEARVUE RULLESTOLHEISER FOR  
PRIVATBRUK BRUKSANVISNINGER**

**ELEVADORES PARA CADEIRA DE RODAS  
DA RICON S-SÉRIE E KLEARVUE PARA USO PESSOAL  
INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO**

**ELEVADORES DE SILLA DE RUEDAS  
PARA USO PERSONAL RICON SERIE S Y KLEARVUE  
INSTRUCCIONES DE OPERACION**

**RICON S-SERIEN OCH KLEARVUE AV RULLSTOLSHISSAR  
FÖR PERSONLIGT BRUK  
ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING**

07/25/03

32DS0001.C

©92-2003 RICON CORPORATION

All Rights Reserved

Printed in the

United States of America

U.S. Patent Nos: 5,308,215; 5,445,488; 5,605,431; Re 31,178; 4,534,450

Australian Patent Nos: 687066; 661127

Canadian Patent No: 1,245,603

Other U.S. and foreign patents pending

**TABLE OF CONTENTS**

**PRINT ENTIRE MANUAL (5537K)**

## REVISION RECORD

REV	PAGES	DESCRIPTION OF CHANGE	ECR / ECO
32DS0001. C	All	Converted format from WordPerfect to Word.	4085/4979
	Various pages	Added text and figures to provide coverage for K-lift.	
	All	Edited for technical accuracy, grammar, and format.	
<b>END OF LIST</b>			

1. **DANSK**
2. **NEDERLANDS**
3. **SUOMI**
4. **FRANÇAIS**
5. **DEUTSCH**
6. **+77 / ; 35!**
7. **ITALIANO**
8. **NORSK**
9. **PORTUGUÊS**
10. **ESPAÑOL**
11. **SVENSK**

**Ricon Corporation**  
**7900 Nelson Road**  
**Panorama City, CA 91402..... +1 818 267 3000**  
**FAX ..... +1 818 267 3001**  
**World Wide Website..... [www.riconcorp.com](http://www.riconcorp.com)**

**Ricon U.K. Ltd.**  
**Littlemoss Business Park, Littlemoss Road**  
**Droylsden, Manchester M43 7EF**  
**United Kingdom..... +44 161 301 6000**  
**FAX ..... +44 161 301 6050**